

Développement et éducation des enfants sourds et malentendants par Tadeusz Gałkowski. Editions P.U.F. Collection „Le fil rouge”, Paris 1994. Traduit du polonais par Roman et Odile Knysz et coll.*

Après un aperçu général sur la psychoacoustique, les méthodes de diagnostic audiolgique, l'appareillage d'amplification et les classifications des sourds et malentendants, le livre aborde les problèmes de la rééducation du jeune enfant sourd ou malentendant. Il expose les conditions du développement des fonctions perceptives et des capacités de communication, et faisant une large place au milieu familial. Le III^e chapitre est consacré aux troubles du langage découlant de la surdité, et aux problèmes de l'éducation à la communication. Les recherches personnelles de l'auteur sont relatées.

Le IV^e chapitre est consacré aux aspects psychologiques, aux possibilités d'action des parents et à l'intégration scolaire et sociale. C'est l'aspect des problèmes que Gałkowski souligne.

Parmi les auteurs cités, les spécialistes français sont les plus nombreux.

Tadeusz Gałkowski, professeur de „psychologie pathologique” a fait de longs stages en France, auprès des phoniâtres et „orthophonistes”. Lui-même travaille dans un pays qui, il y a peu d'années encore, n'avait presque pas de contacts avec les scientifiques occidentaux. Il est alors intéressant de ressentir dans ce livre à quel point la récente rencontre des deux univers scientifiques peut être fertile, même si nous connaissions déjà quelques noms autrefois soviétiques parmi les plus importants: Luria, Witkowski, Beltiukow, etc. Les théories et les pratiques se rejoignent et se complètent.

Il nous semble bien que la Pologne a de l'avance sur le plan de la coopération entre les professionnels et les parents qui sont systématiquement aidés, guidés, instruits, comme c'est d'ailleurs le cas pour d'autres catégories d'enfants handicapés. Nous tenons à le souligner.

Le volume a paru dans la série du „Fil Rouge” des P.U.F., qui d'habitude accueille des textes psychanalytiques. Cet ouvrage ne suit pas spécialement les concepts freudiens, mais on le lit avec intérêt. La traduction est correcte.

Alfred Brauner
Paryż

* Recenzja zamieszczona w: „Rééducation orthophonique” 33:1995 n° 181.